

LÉGENDE/LEGEND		
SYMBÔLE EXISTANT / EXISTING SYMBOL	SYMBÔLE DÉMOLITION / DEMOLITION SYMBOL	DESCRIPTION / DESCRIPTION
		LIMITÉ DES TRAVAUX / LIMIT OF WORK
		BORDURE DE BÉTON PRÉFABRIQUÉE À ENLEVER / PREFABRICATED CONCRETE EDGING TO REMOVE
		LIMITÉ DE PROPRIÉTÉ / PROPERTY LIMITS
		MURET DE BÉTON À ENLEVER / CONCRETE WALL TO REMOVE
		ILÔT DE VERDURE À ENLEVER / TURF AND PLANTS TO REMOVE
		DALLE DE BÉTON 150 mm d'ÉPAISSEUR À ENLEVER / CONCRETE 150 mm THICK SLAB TO REMOVE
		MASSIF DE BÉTON ET VOLUME À ENLEVER / CONCRETE BLOCK AND VOLUME TO REMOVE
		MARCHES EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ ET ESCALIER EN BÉTON EN SOUS-ŒUVRE À ENLEVER / PREFABRICATED CONCRETE STEPS AND UNDER GROUND CONCRETE STAIRWAY TO REMOVE
		PAVÉS DE BÉTON À ENLEVER ET RÉINSTALLER (VOIR PLAN AP03 ET C-02) / REMOVAL AND REINSTALLATION OF CONCRETE PAVERS (SEE PLAN AP03 AND C-02)
		FONDATION ET DALLE SOUTERRAINES À CONSERVER ET PROTÉGER / UNDERGROUND CONCRETE BASEMENT AND SLAB TO CONSERVE AND PROTECT
SYMBÔLE EXISTANT / EXISTING SYMBOL	SYMBÔLE DÉMOLITION / DEMOLITION SYMBOL	DESCRIPTION / DESCRIPTION
		ARBRE FEUILLU À ENLEVER ET ÉVACUER HORS-SITE / DECIDUOUS TREE TO REMOVE AND EVACUATE OFF-SITE
		ARBRE FEUILLU À RELOCALISER HORS-SITE / DECIDUOUS TREE TO RELOCATE OFF-SITE
		PROJECTEUR AU SOL À ENLEVER (VOIR PLAN D'INGÉNIERIE) / FLOOR PROJECTOR TO REMOVE (SEE ENGINEERING PLAN)
		PANNEAU D'AFFICHAGE À ENLEVER / BILLBOARDS TO REMOVE
		BOLLARD À ENLEVER / BOLLARD TO REMOVE
		PUISARD À ENLEVER (VOIR PLANS C-01, C-02 ET C-03) / CATCH BASIN TO REMOVE (SEE PLANS C-01, C-02 AND C-03)
		BACS DE PLANTATION EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ À ENLEVER / PRECAST CONCRETE PLANTERS TO REMOVE
		NIVEAUX EXISTANTS / EXISTING GRADES
		NIVEAUX DE STRUCTURE SOUTERRAINE EXISTANTE / EXISTING UNDERGROUND STRUCTURE GRADES



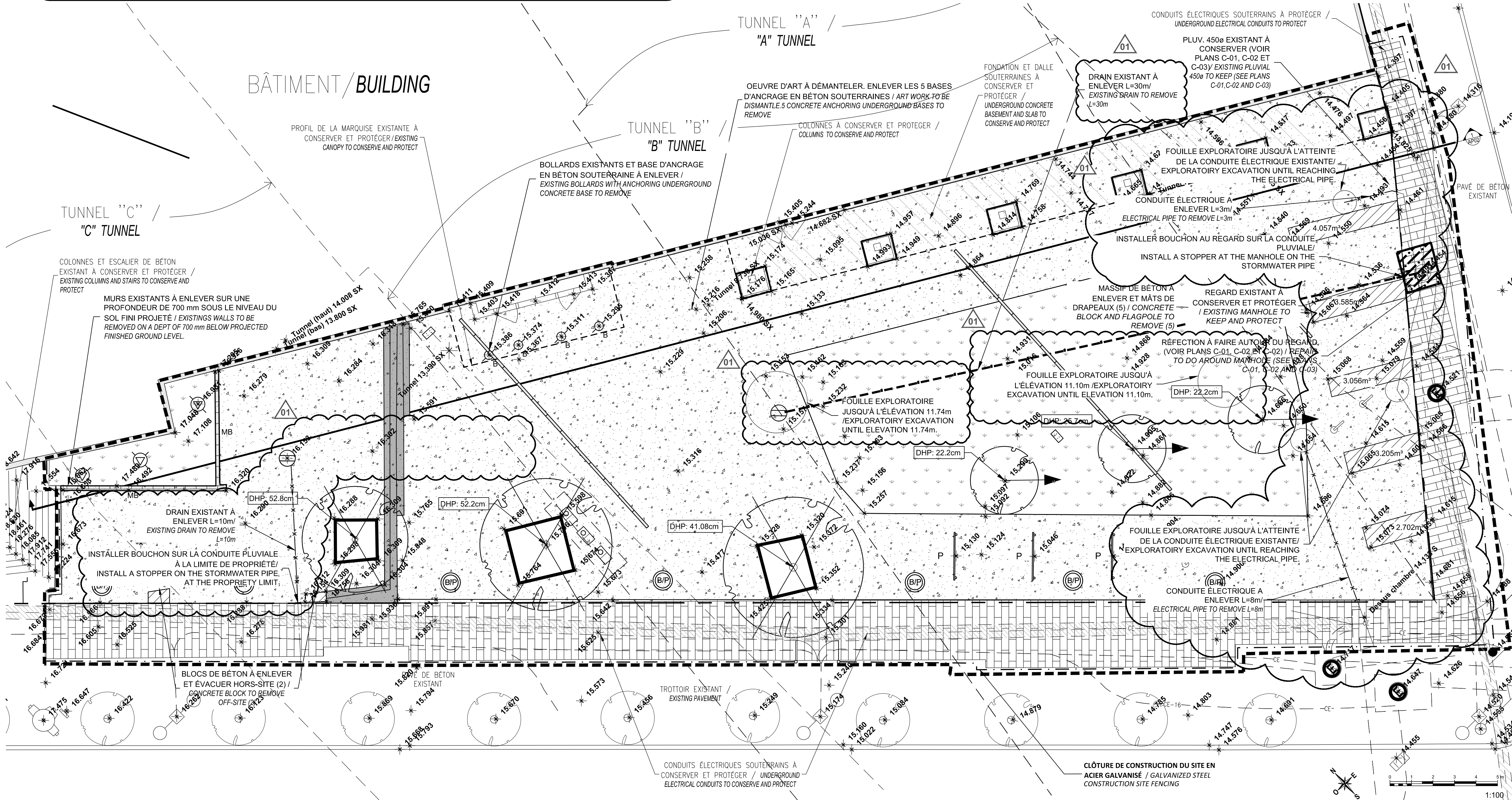
CLÔTURE DE CONSTRUCTION DU SITE EN ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL CONSTRUCTION SITE FENCING

POINTS GÉODÉSQUES UTILISÉS			
NO	COORDONNÉE NORD (m)	COORDONNÉE EST (m)	ÉLÉVATION
69KM012	5 039 842,110	299 743,474	17,011
69KM110	5 040 098,480	299 707,434	25,122

NOTES / NOTES :

- LES COORDONNÉES SONT EN RÉFÉRENCE AU SYSTÈME DE COORDONNÉES PLANES DU QUÉBEC (SCOPO), FUSEAU 8, NAD 83. / THE COORDINATES ARE IN REFERENCE TO THE PLANE COORDINATE SYSTEM OF QUEBEC (SCOPO), SPINDLE 8, NAD 83.

- LES ÉLÉVATIONS DÉTERMINÉES SUR CE PLAN SONT EN RÉFÉRENCE AU CGVD28, NIVEAU MOYEN DES MERS ET BASÉES SUR L'ÉLÉVATION DES POINTS GÉODÉSQUES NUMÉROS 69KM012 ET 69KM110. / THE ELEVATIONS DETERMINED IN THIS PLANE ARE IN REFERENCE TO THE CGVD28, MEAN SEA LEVEL AND BASED ON ELEVATION OF GEODETIC POINTS NUMBERS 69KM012 AND 69KM110.



01-SR4	ADDENDA 01	19-02-01
00-SR4	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRES	19-01-11
révisions revisions		date

A	A no. du détail detail no.
B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. - where detail required
C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. - where detailed

Projet

RÉFÉCTION DE LA PLACE
PUBLIQUE MAISON DE L'OACI
ICAO HOUSE PUBLIC PLACE
REFECTION

Dessin

ARCHITECTURE DE PAYSAGE
LANDSCAPE ARCHITECTURE

PLAN DE L'EXISTANT ET DE
DÉMOLITION /
EXISTING CONDITIONS AND
DEMOLITION PLAN

Conçu par
FF. SHI, B. DUCHESNE

Designed by
2018-09-10
Date

Dessiné par
M.-P. MCINNIS, J. BORQUEZ-PICHÉ

Drawn by
2018-10-30
Date

Approuvé par
ANDRÉ ARATA

Approved by
2018-10-19
Date

Soumission
Tender

No de projet
R.090297.150

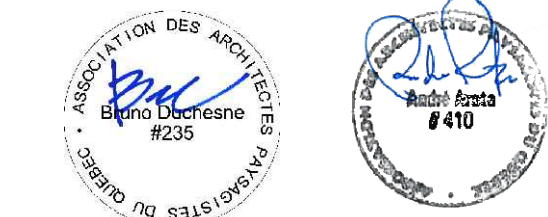
No de projet
159100556

Nom du fichier
TPSC Client

File name
Client

No de plan ou dessin
AP01

File no
No feuille
01 DE 11



01-SR4	ADDENDA 01	19-02-01
00-SR4	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRES	19-01-11
révisions revisions		date

A

B

C

A no. du détail
detail no.
B no. de la feuille-où détail
exigé
sheet no. - where detail
required
C no. de la feuille-où détaillé
sheet no. - where detailed

ProjetProject

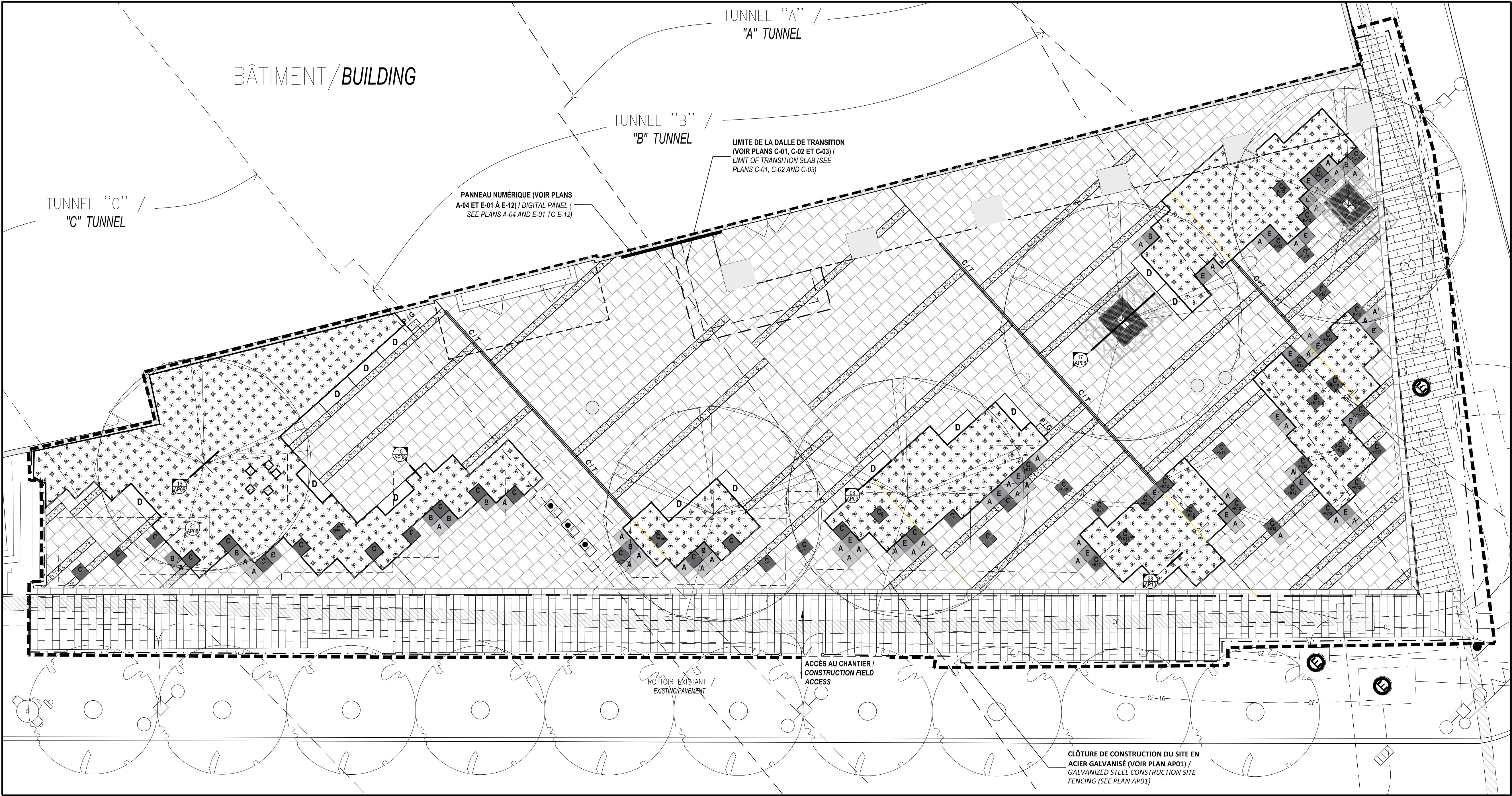
RÉFECTION DE LA PLACE
PUBLIQUE MAISON DE L'OACI
ICAO HOUSE PUBLIC PLACE
REFECTION

DessinDrawing

ARCHITECTURE DE PAYSAGE
LANDSCAPE ARCHITECTURE

PLAN DE DESCRIPTION DES
TRAVAUX /
WORK DESCRIPTION PLAN

Conçu par FF. SHI, B. DUCHESNE	Designed by 2018-09-10 Date
Dessiné par M-P. MCINNES, J. BORQUEZ-PICHÉ	Drawn by 2018-10-30 Date
Approuvé par ANDRÉ ARATA	Approved by 2018-10-19 Date
Soumission	Gestionnaire de projet TPSGC CHARLOTTE SIMARD PWGSC Project Manager
Tender	No de projetProject numberNo de projetProject number
R.090297.150	159100556
TPSGC	PWGSCClientClient
Nom du fichierFile name	No de classement
	File no
No de plan ou dessinFile name	No feuilleSheet no
AP03	03 DE 11



ARBRE EXISTANT / EXISTING TREE

ARBRE PROPOSÉ / PROPOSED TREE

LIT DE PLANTATION (VOIR DÉTAIL #16 AU PLAN AP08) /
PLANTING BED (SEE DETAIL #16 ON PLAN AP08)

CADRE ET GRILLE D'ARBRE (VOIR DÉTAILS #18 ET #19 AU PLAN AP08) /
TREE GRATE AND FRAME (SEE DETAILS #18 ET #19 ON PLAN AP08)

PAVÉ DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ FORMATS 600 mm X 600 mm X 100 mm, 600 mm
X 300 mm X 100 mm ET 300 mm X 300 mm X 100 mm, FINI MEULÉ, COULEUR
GRIS GRANITE (VOIR DÉTAILS #15 ET #20 AU PLAN AP08) / PREFABRICATED
CONCRETE PAVERS 600 mm X 600 mm X 100 mm, 600 mm X 300 mm X 100 mm ET
300 mm X 300 mm X 100 mm, GRANIT GRAY COLOUR WITH GRIEDED FINISH
(SEE DETAILS #15 AND #20 ON PLAN AP08)

PAVÉ DE RIVE EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ 300 mm X 600 mm X 100 mm, FINI MEULÉ,
COULEUR GRIS GRANITE (VOIR DÉTAIL #15 AU PLAN AP08) / PREFABRICATED
BORDER CONCRETE PAVERS 300 mm X 600 mm X 100 mm, GRANIT GRAY COLOUR
WITH GRIEDED FINISH (SEE DETAIL #15 ON PLAN AP08)

PAVÉ DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ 300 mm X 600 mm X 100 mm, FINI GRENAILLÉ,
COULEUR GRIS GRANITE (VOIR DÉTAILS #15 ET #20 AU PLAN AP08) /
PREFABRICATED CONCRETE PAVEMENT 300 mm X 600 mm X 100 mm, GRANIT
GRAY COLOUR WITH GRAINED TEXTURED FINISH (SEE DETAILS #15 AND #20 ON
PLAN AP08)

PAVÉS DE BÉTON EXISTANTS À RÉINSTALLER (VOIR PLAN AP01, C02 ET MOTIF
DÉTAILLÉ) / REMOVAL AND REINSTALLATION OF CONCRETE PAVERS (SEE PLAN
AP01, C-02 AND DETAILED PATTERN)

BLOC D'UNE HAUTEUR DE 300 mm (VOIR DÉTAIL #24 AU PLAN AP09) /
BLOCK HEIGHT 300 mm (SEE DETAIL #24 ON PLAN AP09)

B

BLOC D'UNE HAUTEUR DE 600 mm (VOIR DÉTAIL #23 AU PLAN AP09) /
BLOCK HEIGHT 600 mm (SEE PLAN #23 ON PLAN AP09)

C

BLOC D'UNE HAUTEUR MINIMALE DE 900 mm (MESURES DE SÉCURITÉ)
(VOIR DÉTAIL #26 AU PLAN AP10 ET PLANS S-01, S-02) / BLOCK MINIMAL
HEIGHT OF 900 mm (SECURITY MEASURES) (SEE DETAIL #26 ON PLAN
AP10 AND PLANS S-01, S-02)

D

BLOC MOBILIER D'UNE HAUTEUR DE 450 mm (VOIR DÉTAIL #22 AU
PLAN AP09) / FURNITURE BLOCK HEIGHT 450 mm (SEE DETAIL #22 ON
PLAN AP09)

E

BLOC LUMINEUX D'UNE HAUTEUR DE 600 mm (VOIR DÉTAIL #25 AU
PLAN AP10) / LIGHT BLOCK HEIGHT 600 mm (SEE DETAIL #25 ON PLAN
AP10)

F

MÂT À DRAPEAU SUR BASE D'ANCRAGE EN BÉTON (VOIR DÉTAIL
#28 AU PLAN AP10 ET PLAN S-04) / FLAGPOLE (SEE DETAIL #28 ON
PLAN AP10 AND PLAN S-04)

G

BOLLARD DE SÉCURITÉ RÉTRACTABLE (VOIR PLAN S-01, S-02,
E-04, PH-01) / SECURITY RETRACTABLE BOLLARD (SEE PLANS S-01,
S-02, E-04, PH-01)

H

REGARD (VOIR PLANS C-01, C-02 ET C-03) / MANHOLE (SEE PLANS
C-01, C-02 AND C-03)

I

CANIVEAU (VOIR PLANS C-01, C-02 ET C-03) / TRENCH DRAIN
SYSTEM (SEE PLANS C-01, C-02 AND C-03)

J

PANIER À REBUTS (VOIR DÉTAIL #28 AU PLAN AP11) /
GARBAGE BIN (SEE DETAIL #28 ON PLAN AP11)

K

LIMITE DES TRAVAUX / LIMIT OF WORK

MOTIF DÉTAILLÉ / DETAILED PATTERN

TROTTOIR EN PAVÉS DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS EXISTANTS (REPRODUIRE LE MOTIF DE POSE EXISTANT) /
EXISTING CONCRETE PAVERS PAVEMENT (REPRODUCE THE EXISTING PATTERN)

0 1 2 3 4 5 m
1:100

AutoCAD 2019/02/05 U:\159100556\25_CAD\AM\CAD\0_COURANT\159100556-200-AM-DES_ADDENDA01.DWG